

# IBER MÚSICA 23.24

ORQUESTAS Y SOLISTAS  
DEL MUNDO DE IBERMÚSICA

## CONCIERTO EXTRAORDINARIO NAVIDAD

FUERA DE ABONO

### ADDA·SIMFÒNICA ALICANTE

Director Titular:  
JOSEP VICENT

### ORFEÓN DONOSTIARRA

Director Titular:  
JOSÉ ANTONIO SAINZ ALFARO

Patrocinador principal

20 AÑOS | FUNDACIÓN  
MUTUAMADRILEÑA

idealista

SEIZ

IBERMÚSICA  
FUNDACIÓN IBERMÚSICA

EL PAÍS

## CONCIERTO EXTRAORDINARIO DE NAVIDAD

# ADDA·SIMFÓNICA ALICANTE

Ha sido nominada al Grammy Latino 2023 y a los Premios Grammy americanos con Josep Vicent por 'Ritmo, The Chick Corea Symphony Tribute'.

Orquesta residente del Auditorio de la Diputación de Alicante, se ha convertido en una parte importante de la vida musical valenciana y debutó internacionalmente en 2022 con un aclamado doble concierto en Berlín.

Mantiene una intensa actividad compartiendo programación con las más importantes orquestas, directores y solistas del mundo. Junto a su director titular Josep Vicent, destacan proyectos con el Orfeón Donostiarra en el Auditorio Nacional, Palau de la Música Catalana, Auditorio de Zaragoza, la única ópera de Falla en Concierto (con Miquel Ortega), participaciones en el Festival Ljubljana y el Festival Berlioz, además de una gira por Japón.

Su capacidad de innovación, dinamismo, versatilidad estilística y el talento de sus músicos, le convierten en una orquesta que traspasa las salas de concierto, sirviendo a la sociedad con actividades pedagógico-escénicas, junto a Títeres Etcétera entre otros, y conciertos sociales (en residencias y hospitales). Con su sello renovador en la interpretación de la música de nuestro tiempo, así como con el espacio digital inmersivo de sus *Digital Albums*, ha desarrollado una intensa producción para Warner Classics, Aria Classics, Parma Recordings, Discmedi, IMM Klassik... consiguiendo el distinguido Melómano de Oro en cuatro ocasiones por sus trabajos "Music for Emotions", "Fight for Light", "Ritmo, The Chick Corea Symphony Tribute" y "Ritual Dances", siendo este último destacado con 5 estrellas por las revistas especializadas RITMO y Crescendo Magazine.

Tras su paso, han dejado huella directores y solistas de renombre como Valery Gergiev, María João Pires, Javier Perianes, Paquito D'Rivera, Katia y Marielle Labèque, Pablo Sainz-Villegas, Joaquín Riquelme, Juan Pérez Floristán, Ginesa Ortega, Denis Kozhukhin, Ángeles Blancas, Ramón Vargas, Pacho Flores, Spanish Brass, Jurjen Hempel, Carles Magraner, Joaquín Achúcarro, Judith Jáuregui, Marina Heredia y muchos más.

Entre los proyectos más importantes liderados por Josep Vicent, destacan las producciones de ópera diseñadas conjuntamente con Emilio Sagi o Carlus Padrissa y la Fura dels Baus; (*Amor Brujo, Carmen, La Bohème, La Creación, Carmina Burana, Pastoral for the Planet...*) el Jazz Sinfónico del "Chick Corea Symphony Tribute", la integral audiovisual de los ballets de Stravinski o los estrenos mundiales de obras de Campogrande, Navarro, Passenier, Nyman, Egea, Cano, Mora, Egland y Mula.

Con su imparable trayectoria artística, ADDA-Simfònica Alicante y su director titular Josep Vicent, se han convertido en imprescindible marca cultural de su territorio.

**ADDA·SIMFÒNICA ALICANTE se presenta por primera vez en Ibermúsica**

## CONCIERTO EXTRAORDINARIO DE NAVIDAD

# ORFEÓN DONOSTIARRA

Es una de las más importantes agrupaciones corales de Europa. Su repertorio abarca un centenar de obras sinfónico-corales, más de 50 títulos de ópera y zarzuela y gran número de obras de folklore y polifonía. Ofrece una media de 35-40 conciertos por año. Su director desde 1987 es José Antonio Sainz Alfaro.

Participa con asiduidad en los festivales de música más importantes de España como Granada, Quincena Musical, Peralada o Santander, entre otros, y ha estado presente en los festivales europeos de Lucerna, BBC Proms, Salzburgo, Festival Berlioz, Chorégies d'Orange, el del Rhin, las Trienales del Rhur, Saint-Denis de París, o el de Radio France y Montpellier.

De las actuaciones internacionales más recientes sobresalen las de Philharmonie de París, Múnich, Róterdam (2018), los BBC Proms (2017), Lucerna (2016), la Salle Pleyel de París o Halle aux Grains de Toulouse.

Ha sido dirigido por numerosos directores, como Abbado, Argenta, Barenboim, Chailly, Dudamel, Frühbeck de Burgos, Gergiev, Jansons, López Cobos, Maag, Mackerras, Maazel, Mandeal, Markevitch, Masur, Mehta, Muti, Nézet-Séguin, Ozawa, Pletnev, Temirkanov, Ticciati, Rattle, Salonen, Sokhiev, Stokowski, Tilson Thomas, Víctor Pablo Pérez o Zedda, entre otros. En cuanto a las orquestas con las que ha colaborado caben destacar la National du Capitole de Toulouse, Berliner Philharmoniker, Royal Concertgebouw Orchestra, London Symphony, London Philharmonic, Philharmonia Orchestra, English Chamber Orchestra, Filarmónica Checa, Dresdner Philharmonie, Royal Liverpool Philharmonic, Rundfunk Sinfonieorchester Berlin o la Sinfónica de Galicia.

De las más de 200 grabaciones que ha realizado, destacan en los últimos años la *8ª Sinfonía* de Mahler en el Festival de Lucerna bajo la dirección de Riccardo Chailly (Accentus, 2017) y la *Segunda Sinfonía* de Mahler, junto a la Sinfónica de Radio Fráncfort (Hr-Sinfonieorchester) y Paavo Järvi (Virgin Classics, 2009).

Entre los numerosos galardones obtenidos a lo largo de su historia, resaltan los siguientes: 1941 Premio Nacional de la Música, 1975 Medalla de Oro de Bellas Artes del Ministerio de Educación y Ciencia, 1984 Premio Príncipe de Asturias de las Artes, 1985 Medalla de Oro de Guipúzcoa, 1997 Vasco Universal, entre otros.

**EL ORFEÓN DONOSTIARRA se ha presentado anteriormente con Ibermúsica en:**

- 10.11.1981 **D. Barenboim/Orchestre de Paris.** Barcelona  
18.11.1981 **D. Barenboim/Orchestre de Paris.** Madrid
- 14.08.1982 **U. Segal/Israel Chamber Orchestra.** Santander  
15.08.1982 **U. Segal/Israel Chamber Orchestra.** Santander  
16.08.1982 **U. Segal/Israel Chamber Orchestra.** San Sebastián  
17.08.1982 **U. Segal/Israel Chamber Orchestra.** San Sebastián  
27.08.1982 **J. López Cobos/London Philharmonic.** Santander  
1982 **Gira organizada por Ibermúsica por Israel. (Jerusalén, Haifa y Tel Aviv)**
- 19.08.1983 **M. Erdely/NDR Orchester.** Santander  
31.08.1983 **V. Fedoseev/Orquesta de la RFV Soviética.** Santander
- 21.08.1984 **Y. Ahronovich/London Symphony.** Santander
- 18.02.1985 **V. Spivakov/Virtuosos de Moscú.** San Sebastián  
19.02.1985 **V. Spivakov/Virtuosos de Moscú.** Bilbao  
20.02.1985 **V. Spivakov/Virtuosos de Moscú.** Madrid
- 1986 **Gira organizada por Ibermúsica por la antigua URSS (Eravan, Odessa, Riga, San Petersburgo y Moscú)**
- 29.01.1987 **R. Hickox/City of London Sinfonia.** Bilbao  
19.02.1987 **V. Spivakov/Virtuosos de Moscú.** San Sebastián  
20.02.1987 **V. Spivakov/Virtuosos de Moscú.** Bilbao  
21.02.1987 **V. Spivakov/Virtuosos de Moscú.** Madrid  
30.08.1987 **R. Frühbeck de Burgos/London Symphony.** Santander
- 17.02.1989 **E. Colomer/English Chamber Orchestra.** Madrid
- 06.05.1992 **Z. Mehta/Israel Philharmonic.** Madrid
- 18.03.1993 **Z. Mehta/Israel Philharmonic.** Madrid
- 15.10.1995 **M. Tilson Thomas/Philharmonia.** Madrid  
18.11.1995 **V. Pablo Pérez/ Sinfónica de Tenerife.** Madrid
- 07.02.1997 **E.-P. Salonen/Los Angeles Philharmonic.** Madrid  
06.10.1997 **C. Abbado/ Berliner Philharmoniker.** Madrid
- 20.08.1998 **Z. Mehta/Israel Philharmonic.** Santander

- 24.03.2000 **G. Varga/Sinfónica de Euskadi.** Madrid
- 27.02.2007 **S. Rattle/Berliner Philharmoniker.** Las Palmas  
02.03.2007 **S. Rattle/Berliner Philharmoniker.** Tenerife
- 10.02.2010 **M. Jansons/Royal Concertgebouw Orchestra.** Madrid
- 05.06.2011 **M. Tilson Thomas/San Francisco Symphony.** Madrid
- 29.06.2013 **S. Rattle/Berliner Philharmoniker.** Madrid
- 16.09.2015 **Z. Mehta/Maggio Musicale Fiorentino.** Madrid

**idealista**

**todo es mejor con música**

mecenas de IBERMÚSICA

# CONCIERTO EXTRAORDINARIO NAVIDAD

---

## ADDA·SIMFÒNICA ALICANTE

Director Titular: Josep Vicent

## ORFEÓN DONOSTIARRA

Director José Antonio Sainz Alfaro

I

### X. MONTSALVATGE (1912-2002)

CANTO ESPIRITUAL DE JOAN MARAGALL PARA CORO Y  
ORQUESTA

II

### L. VAN BEETHOVEN (1770-1827)

SINFONÍA NÚM. 9 EN RE MENOR, OP. 125 "CORAL"

Allegro ma non troppo; un poco maestoso

Molto vivace

Adagio molto e cantabile

Presto-Allegro assai-Allegro assai vivace

Solistas: Erika Grimaldi

Teresa Iervolino

Airam Hernández

José Antonio López

Patrocinador principal



Lunes, 11 diciembre 2023. 19.30h

El concierto finalizará aproximadamente a las 21.25h

# CONCIERTO EXTRAORDINARIO DE NAVIDAD

## TESTAMENTO DE ELEVADA BELLEZA Y ESPERANZA

*Veo que tienes un rostro que canta*  
JOHN FLETCHER (The Wild-Goose Chase, II.i, 1621)

*La muerte respeta el canto*  
OVIDIO (Amores, I, 15)

Es a través de sus más de tres mil artículos escritos en El Matí, el semanario Destino y el periódico La Vanguardia, como podemos acercarnos al conocimiento de las ideas estéticas de Xavier Montsalvatge (Girona, 1912-Barcelona, 2002), quien no sólo ha ejercido un magisterio indiscutible entre los músicos, sino entre los propios críticos. Supone, además, una contribución fundamental para el estudio de la música española de la segunda mitad del siglo XX.

En criterio de Francesc Bonastre, la vida activa de Montsalvatge estuvo en gran medida marcada por las palabras que le dedicara Eugenio d'Ors: “[...] y para ello, una receta única, el orden. El orden, acompañado de una buena dosis de silencio, si es posible. Una buena dosis, no excesiva. Nada favorece tanto la sutil labor de la inteligencia como el ejercicio de imponer silencio en el entorno para lo cual se necesita, claro, que se injerte con un poco de ruido”. Su educación musical en Barcelona en la década de 1920 responde a la confluencia de dos elementos básicos: la doctrina formal aprendida en el conservatorio con Enric Morera y Jaume Pahissa, y la práctica habitual de su asistencia a los conciertos en una época en que la ciudad tuvo una de las ofertas más atractivas de la vida musical. La escucha del repertorio sinfónico, de cámara, operístico coral, de ballet y liederístico, contribuyó a madurar su estilo y moldeó los cimientos de su independencia de espíritu, considerada por el propio Bonastre como la nota más definitoria de toda su contribución musical. A todo ello se añade una natural rebeldía que se aprecia en sus primeras obras, como los *Tres impromptus para piano* (1933) en los que se decanta por el *esprit* francés y que había presentado al concurso de composición convocado ese año por la Fundació Concepció Rabell i Cibils, en la sección segunda. El tribunal (formado por Francesc Pujol, Baltasar Samper y Enric Casals), subdividió el premio de mil pesetas en dos, correspondiendo uno a los *Quatre estudis per a piano* de Margarida Orfila d'Alfonso, y el otro a esta breve colección pianística de Montsalvatge. Él mismo destacó que nunca fueron interpretados e “[...] ignoro dónde está la partitura, cosa que no lamento porque creo que era una música muy floja y de un manierismo afrancesado bastante inocente. Si pudiera catalogar mi obra, la clasificaría como opus 00”. Con la cuantía del premio viajó a París y allí adquirió partituras de Erik Satie, Maurice Ravel, Darius Milhaud y Francis Poulenc e incluso actuó como figurante en el Théâtre du Châtelet en *El príncipe Igor* de Aleksandr Borodin donde conoció al bajo Fiodor Chaliapin.



## DEGUSSA: LA FORMA MÁS SENCILLA DE INVERTIR EN METALES PRECIOSOS

El oro está considerado desde hace 6.000 años la moneda más fuerte, algo que lo convierte en una inversión sólida y tangible. El nombre de Degussa es sinónimo de metales preciosos en todo el mundo. Somos la mayor empresa de metales preciosos en Europa, que trabaja independientemente de los bancos, y estamos a su disposición para asesorarle y ayudarle a crear su cartera personal de lingotes y monedas. Todas las barras de Degussa están certificadas por la LBMA y disponen de un número ISIN, permitiendo su incorporación en una cartera de inversión. También le ofrecemos cajas de seguridad en alquiler, en las que podrá guardar su inversión.

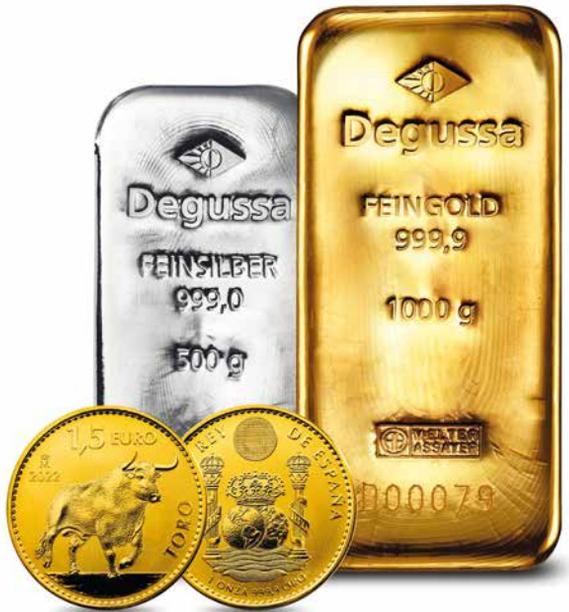
Para más información  
y tienda online, visite:

**DEGUSSA-MP.ES**

### PUNTO DE VENTA:

CALLE DE VELÁZQUEZ 2  
28001 MADRID  
TELÉFONO: +34 91 19 82 900

### MIEMBROS DE:



Tras algunas miniaturas destinadas al ballet, *Tres divertimentos sobre temas de autores olvidados* (denominada después *Tres divertimentos*, 1941), el ciclo *Canciones negras* (1945-49), la *Sinfonía Mediterránea* (1949), el *Concierto breve para piano y orquesta* (1953) o la suite *Caleidoscopi Simfònic* (1955), por citar solamente algunas de sus páginas previas más célebres, Montsalvatge se alzó con el Premio Óscar Esplá en 1958. Ese mismo año se convocó, con motivo de la celebración del quincuagésimo aniversario del Palau de la Música Catalana, el Premio Lluís Millet para una obra sinfónico-coral que ganó con el *Cant Espiritual de Joan Maragall*. Su interés en ponerle música se remontaba a 1936, y así lo expresaba el compositor en 1994: “Cuando todavía estudiaba en el Conservatorio de Barcelona, profundamente impresionado por el poema de Joan Maragall, lo imaginé como un canto de gran patetismo, cegado por su luminosa celsitud espiritual. Parecía pedir las voces de un conjunto polifónico y la fuerza de una orquesta para hacer más patente su poderosa expresividad. Musicalmente, el *Cant Espiritual* está planteado como un poema en el que los efectos orquestales glosan –a veces preceden– la trama de los temas, a la que las voces dan una estructura armónica acorde con el sentido emocional del texto”. Junto al *Stabat Mater* de Poulenc, y destacando su inquietud renovadora, fue estrenado el 9 de abril de 1960 “a las 10,15 de la noche”, tal como aparecía en el programa de mano de aquella velada.

No hay duda de que Ludwig van Beethoven (Bonn, 1770-Viena, 1827), transformó el arte instrumental de la época en un elemento de pensamiento artístico complejo. Hizo del discurso musical algo monumental y a la vez profundo que a día de hoy vivimos con la misma intensidad de su época. En palabras de su maestro Christian Gottlob Neefe, representa a la perfección la evolución entre las tradiciones clásica y romántica tratando con elegancia y sutilidad, originalidad y maestría no sólo la forma, la armonía y la estructura, sino su deseo de ser un hombre generoso, de gran cabeza e inmenso corazón que encontraba la felicidad en las buenas obras.

Entre 1811 y el año siguiente, cuando escribía su séptima y octava sinfonías, anunció que trabajaba en un grupo de tres. Y añadió que la última de ellas estaba en la tonalidad de Re menor pero los primeros esbozos que muestran una conexión temática definida con la *Sinfonía nº 9 en Re menor, Op. 125 “Coral”*, cuyo título completa “con un coro final sobre la Oda a la Alegría”, se encuentran en la parte central de un cuaderno de notas de 1815-16. Posteriormente, aparecen más breves ideas entre 1816 y 1818 que pueden relacionarse también con esta sinfonía pero los avances eran lentos y otras obras de su catálogo fueron desplazando su composición. En 1822, volvió sobre ellos y escribió a su alumno Ferdinand Ries, quien se encontraba en Londres, para preguntarle cuánto estaría dispuesta a pagar la Royal Philharmonic Society por una nueva sinfonía. La institución resolvió “ofrecer a Beethoven cincuenta libras por una sinfonía manuscrita”, lo que suponía una cantidad equivalente y suficiente para pagar los gastos de alojamiento de todo un año. Se puso a trabajar en ella en 1823 y a principios del año siguiente ya se encontraba prácticamente terminada. Su estreno en Viena el 7 de mayo de 1824 estuvo lejos de ser una interpretación brillante pero fue un gran éxito. Romain Rolland recuerda que cuando Beethoven se presentó fue acogido con cinco salvas de aplausos cuando la costumbre del país imponía que sólo se hiciesen tres para saludar la entrada de la familia imperial. Una

segunda interpretación tuvo lugar el 23 de ese mismo mes y mientras tanto se envió la partitura a la Royal Philharmonic Society estrenándose allí en marzo de 1825. El acuerdo con Beethoven hacía referencia solamente a que fuera una sinfonía sin publicar pero no existía ningún tipo de estipulación sobre si podía o no interpretarse primero en Viena. La única cláusula era que la obra no fuera publicada hasta dieciocho meses después de que fuera enviada a Londres y así se cumplió, ya que se retrasó hasta agosto de 1826.

Aunque está articulada en los cuatro tradicionales movimientos, en extensión, alcance y dificultad trasciende con diferencia las sinfonías previas con una amplitud y sonoridad evidentes desde el inicio. Es el imponente coral final el que ha generado la mayor parte de las reflexiones y controversias ya que muchos de los primeros críticos, especialmente, en Inglaterra, lo encontraron completamente incomprensible e incoherente. Sin embargo, ha sido este movimiento con su inesperada inclusión de las voces, el que ha influido de forma más profunda en compositores posteriores como Felix Mendelssohn, Richard Wagner y Gustav Mahler. Beethoven había sido un gran admirador de la poesía de Friedrich Schiller y ya desde la década de 1790, cuando aún se encontraba en su ciudad natal, había contemplado la posibilidad de ponerle música a la Oda a la Alegría. Decidió así utilizarla para el final de esta nueva sinfonía seleccionando de ella aquellos pasajes que sentía más cerca de su corazón; un corazón, unos sentimientos, siempre ensombrecidos por la soledad y la sordera. Pero su interés no eran los versos, sino sus declaraciones de la fe en Dios, en la naturaleza, en la fraternidad de los hombres y en el poder transformador de la alegría. Una búsqueda de más de treinta años a la que el crítico Hans Keller se refería afirmando que en toda la historia de la sinfonía, ningún compositor había logrado recorrer un ámbito espiritual como Beethoven entre su primera y novena sinfonías. Para insertarlo en el conjunto de la obra, primero otorga a la orquesta un “furioso estallido armónico seguido de un rechazo o alejamiento de los tres primeros movimientos” cada uno de los cuales, a su vez, cita. Lo integra en una estructura casi equivalente a una sinfonía en sí, tal como ya demuestran las indicaciones del propio movimiento.

Está considerada un claro ejemplo del genio sensible de un compositor cuya música, al igual que su ira, su delirio, y su angustia física y mental, procede de lo más íntimo y profundo de su existencia. El hecho de vivir al límite de su resistencia y reflejarlo en su arte, nos hace encontrarnos ante una de las figuras definitivas de un momento revolucionario que todavía hoy nos enseña una nueva visión de la fuerza y de la vulnerabilidad del ser humano: la aceptación y la conquista del dolor.

**María DEL SER**



# CONCIERTO EXTRAORDINARIO DE NAVIDAD

## JOSEP VICENT

Ha sido nominado al Grammy Latino 2023 y a los Premios Grammy americanos por 'Ritmo, The Chick Corea Symphony Tribute'.

Ha dirigido orquestas muy prestigiosas: London Symphony, Teatro Mariinsky, Filarmónica de San Petersburgo, Filarmónica Eslovena, Filarmónica de Róterdam, Orquesta de Cámara de París, Royal Philharmonic, HET Residentie Orkest, Filarmónica de la Radio de Países Bajos, Royal Liverpool Philharmonic, Orquesta de Kiev, Gewandhausorchester Leipzig, Orquesta del Teatro Real, New World Symphony, Orquesta Nacional de España, Orquesta Sinfónica de Barcelona y Nacional de Cataluña, Sinfónicas de Milán, Valencia, Palau de Les Arts, Radio Televisión Española, Durban, Auvergne, Sichuan, Sinfonietta Cracovia, la Filarmónica de Argovia, y las Nacionales de Bélgica, Chile, Uruguay y Brasil, entre otras.

Desde 2015/16 es director artístico y musical del ADDA y director titular de ADDA-Sinfónica Alicante. También fue director principal de la Orquesta Sinfónica de las Islas Baleares y de The World Orchestra (2005-2015). Recientemente ha debutado con la Filarmónica de Buenos Aires, la WDR Funkhausorchester, la Ópera de Rouen, la Orchestre National de Lille y la OSPA en el concierto de los Premios Princesa de Asturias.

Pionero en la exploración de nuevos formatos y públicos, dirige producciones operísticas en el Teatro Real, Teatre Royal de La Monnaie, Teatro del Liceo de Barcelona, Leipzig Oper, Festival de Peralada, Teatro de la Maestranza de Sevilla entre otros. Trabaja como director musical con La Fura del Baus desde 2014. Ha estrenado cientos de obras, y ha sido director artístico del Xenakis Festival, del Festival Nits de la Mediterrània y del aclamado Amsterdam Percussion Group. Galardonado con el Premio de Interpretación de Juventudes Musicales Internacional, el Premio de las Artes "Ciudad de Valencia" 2013 y el Premio "Óscar Esplá" Ciudad de Alicante, fue asistente de Alberto Zedda. Es Embajador Internacional designado por D. Federico Mayor Zaragoza para la Fundación Cultura de Paz.

Colabora con solistas como Maria João Pires, Katia y Marielle Labèque, Zukerman, Paquito D'Rivera, Miura, Ramón Vargas e Irène Theorin en los Festivales y salas más prestigiosas del mundo: Concertgebouw de Ámsterdam, Berlín Philharmonie, Teatro Colón, Royal Albert Hall, Bozar de Bruselas, Carnegie Hall. Tiene una amplia discografía en Warner Classics, Aria Classics, Etcétera Records, Verso, Ensayo, Columna Música o Deutsche Grammophone.

**JOSEP VICENT se ha presentado anteriormente con Ibermúsica en:**

20.11.2013 **The World Orchestra.** Madrid

12.04.2023 **Belgian National Orchestra.** Madrid

13.04.2023 **Belgian National Orchestra.** Barcelona

14.04.2023 **Belgian National Orchestra.** Zaragoza

# EL VISO

RESIDENCES



TOUZA Shaftesbury  
ARQUITECTOS ASSET MANAGEMENT

## Para hoy, y para el futuro

Presentamos el primer proyecto de obra nueva diseñado según los estándares BREEAM EXCELLENT NEW CONSTRUCTION, elevando así los niveles de distinción y sostenibilidad de la ciudad



Para más información: +34 600 919 103  
[ElVisoResidences@es.knightfrank.com](mailto:ElVisoResidences@es.knightfrank.com)





## CONCIERTO EXTRAORDINARIO DE NAVIDAD

### JOSÉ ANTONIO SAINZ ALFARO

Licenciado en Ciencias Físicas, José Antonio Sainz Alfaro (San Sebastián, 1956) ha estado vinculado a la música de forma vocacional y profesional desde muy joven. Cursó estudios musicales en el Conservatorio de su ciudad natal y continuó su formación siguiendo distintos cursos de dirección coral en el extranjero.

Entre 1980 y 1988 dirigió la Coral San Ignacio, al tiempo que fue desarrollando una importante labor pedagógica en la Federación de Coros de Guipúzcoa. En 1974 ingresó en el Orfeón Donostiarra como barítono. Pronto llegó a ser asistente del titular de la formación, Antxon Ayestarán, y en 1986 se puso al frente del Orfeón. Desde entonces su vida profesional ha estado volcada en él. El coro inició de esta forma una nueva etapa caracterizada por su presencia en escenarios internacionales y por la constante ampliación de su repertorio. Esta labor fue reconocida por Radio Nacional de España, que en 1992 le concedió el Premio Ojo Crítico de música.

Hace más de dos décadas inició una nueva actividad como director de orquesta que le ha llevado a ponerse al frente de distintas agrupaciones musicales con las que ha revisado, junto al Orfeón, una buena parte del repertorio sinfónico-coral.

**JOSÉ ANTONIO SAINZ ALFARO se ha presentado anteriormente con Ibermúsica en:**

- 19.02.1987 **V. Spivakov/Virtuosos de Moscú/Orfeón Donostiarra.** San Sebastián (“In Memoriam A. Ayestaran”)
- 20.02.1987 **V. Spivakov/Virtuosos de Moscú/Orfeón Donostiarra.** Bilbao
- 21.02.1987 **V. Spivakov/Virtuosos de Moscú/Orfeón Donostiarra.** Madrid (“In Memoriam A. Ayestaran”)
- 30.08.1987 **R. Frühbeck de Burgos/London Symphony/Orfeón Donostiarra.** Santander
- 17.02.1989 **E. Colomer/English Chamber Orchestra/Orfeón Donostiarra.** Madrid
- 06.05.1992 **Z. Mehta/Israel Philharmonic/Orfeón Donostiarra.** Madrid
- 18.03.1993 **Z. Mehta/Israel Philharmonic/Orfeón Donostiarra.** Madrid
- 15.10.1995 **M. Tilson Thomas/Philharmonia/Orfeón Donostiarra.** Madrid
- 18.11.1995 **V. Pablo Pérez/ Sinfónica de Tenerife/Orfeón Donostiarra.** Madrid
- 07.02.1997 **E.-P. Salonen/Los Angeles Philharmonic/Orfeón Donostiarra.** Madrid
- 06.10.1997 **C. Abbado/ Berliner Philharmoniker/Orfeón Donostiarra.** Madrid
- 20.08.1998 **Z. Mehta/Israel Philharmonic/Orfeón Donostiarra.** Santander
- 24.03.2000 **G. Varga/Sinfónica de Euskadi/Orfeón Donostiarra.** Madrid
- 27.02.2007 **S. Rattle/Berliner Philharmoniker/Orfeón Donostiarra.** Las Palmas
- 02.03.2007 **S. Rattle/Berliner Philharmoniker/Orfeón Donostiarra.** Tenerife
- 10.02.2010 **M. Jansons/Royal Concertgebouw Orchestra/Orfeón Donostiarra.** Madrid
- 05.06.2011 **M. Tilson Thomas/San Francisco Symphony/Orfeón Donostiarra.** Madrid
- 01.07.2013 **S. Rattle/Berliner Philharmoniker/Orfeón Donostiarra.** Madrid
- 16.09.2015 **Z. Mehta/Maggio Musicale Fiorentino/Orfeón Donostiarra.** Madrid

# Bonhams

AUCTIONEERS SINCE 1793



Traiga sus obras de arte a Bonhams y permita que el mundo descubra su verdadero valor

Con motivo del centenario del Manifiesto Surrealista de André Breton, Bonhams tiene el placer de organizar una subasta dedicada al Surrealismo en marzo 2024. Aceptamos obras de Dalí, Miró, Domínguez, Varo entre otros artistas. Póngase en contacto para una tasación gratuita y confidencial.

#### Citas y consultas

##### Madrid

+34 915 781 727  
madrid@bonhams.com

##### Barcelona

+34 68 034 76 06  
barcelona@bonhams.com  
[sell.bonhams.com/es](https://sell.bonhams.com/es)

#### MAN RAY

*Revolving doors*, 1926  
la suite completa de 10 pochoirs  
en papel

**€30,000 - €50,000**

Subasta La Revolución Surrealista,  
27 de marzo 2024, París



# CONCIERTO EXTRAORDINARIO DE NAVIDAD

## ERIKA GRIMALDI

Erika Grimaldi es una de las sopranos líricas más solicitadas de la actualidad, con un estrecho vínculo con el prestigioso Teatro Regio de Torino, donde ha interpretado una docena de papeles. Es invitada habitualmente en grandes teatros de ópera entre los que cabe destacar el Teatro dell'Opera di Roma, la Bayerische Staatsoper de Múnich, el Teatro Comunale di Bologna, la Deutsche Oper de Berlín y el Teatro di San Carlo de Nápoles.

De voz rica y redonda, timbre atractivo y de gran calidad, Grimaldi destaca por su impresionante profundidad y solidez, unificando su expresión musical personal con una cautivadora presencia escénica.

Entre los directores musicales con los que ha trabajado de forma regular, cabe mencionar batutas como Gianandrea Nosedá, Riccardo Chailly, Nicola Luisotti, Antonello Allemandi, Krzysztof Penderecki, Roberto Abbado, Nello Santi y Jesús López-Cobos. Además, ha trabajado con directores escénicos como Calixto Bieito, Christof Loy, Stefano Poda y Àlex Ollé, entre otros.

Prominente intérprete del repertorio verdiano, entre sus roles destacan Aida, Lady Macbeth, Leonora (*La forza del destino* e *Il trovatore*) o Alice Ford (*Falstaff*). Entre sus próximos debuts están el de Amelia de *Un Ballo in Maschera* junto a Gianandrea Nosedá en la Ópera de Zúrich y *Manon Lescaut* de Puccini en Turín. Además, próximamente interpretará Desdémona (*Otelo*) junto a Nosedá y la National Symphony Orchestra (Washington DC) en el Kennedy Center. Su dilatada carrera destaca por su versatilidad artística y, en especial, por sus exquisitas interpretaciones de algunas de las grandes obras del repertorio sinfónico-coral. Entre sus próximos compromisos en este campo, requieren especial mención el *Réquiem* de Verdi, que realizará en Praga junto a la Orquesta Filarmónica Checa, o la *Novena* de Beethoven, que canta en gira por España con la ADDA·Simfònica Alicante y el Orfeón Donostiarra bajo la dirección de Josep Vicent.

**ERIKA GRIMALDI se presenta por primera vez con Ibermúsica.**



## CONCIERTO EXTRAORDINARIO DE NAVIDAD

### TERESA IERVOLINO

Es una reconocida cantante de ópera especializada en repertorio barroco y belcanto. En 2012, ganó el Concurso Europeo de Jóvenes Cantantes de Ópera ASLICO, y desde entonces ha obtenido numerosas victorias en concursos internacionales como el Concurso Maria Caniglia o el Premio Etta Limiti.

Su carrera ha despegado desde entonces, debutando en teatros y festivales de ópera en Italia e internacionalmente. En 2012, debutó en el Teatro Filarmonico de Verona en *Pulcinella* de Stravinski y debutó en el papel de Isabella en *La italiana en Argel* en el Festival de Ravenna. En 2013 debutó como Tancredi en el Circuito Lombardo y en el Festival de Spoleto como Fidalma en *Matrimonio Segreto* de Cimarosa. En 2014 debutó en la Ópera de Roma como Calbo en *Maometto II* de Rossini, protagonista en *La pietra de Paragone* de Rossini en el Châtelet de París y *Pulcinella* de Stravinski en el Teatro San Carlo de Nápoles. En 2015 debutó en *La urraca ladrona* en el Festival de Ópera de Rossini y en La Scala en 2017.

Ha trabajado con importantes directores como Roberto Abbado, Alberto Zedda, Christophe Rousset, Jean-Christophe Spinosi, Ivor Bolton, Donato Renzetti, Fabio Luisi, Carlo Rizzi, Marc Minkowsky, Ottavio Dantone, Gabriele Ferro, Antonino Fogliani, Riccardo Chailly, Daniel Harding, Marco Armiliato, Daniel Oren, entre otros.

Sus grabaciones incluyen varias óperas como Rosmira en *Partenope* de Haendel; *Betulia Liberata* de Mozart en el papel principal de Judith; *Armida* de Salieri en el papel de Ismene, y su colaboración en la grabación de la *Messa di Gloria* dirigida por Sir Antonio Pappano con la Accademia Nazionale di Santa Cecilia.

Recientemente, ha triunfado como Rinaldo en el Festival Valle D'Itria, con *Lucrezia Borgia*, con *Cenerentola* en la Bayerische Staatsoper, como Arsace en el Teatro La Fenice en *Semiramide* de Rossini, y como Diana en *Calisto* de Cavalli en el Teatro Real de Madrid. También ha regresado como protagonista en *Juditha Triumphans* de Vivaldi en De Nationale Opera Ámsterdam debutó en *Orlando Furioso* en el Teatro Filarmonico de Verona y en la Arena de Verona en *Nabucco* dirigido por Daniel Oren.

**TERESA IERVOLINO se presenta por primera vez con Ibermúsica.**



## CONCIERTO EXTRAORDINARIO DE NAVIDAD

### AIRAM HERNÁNDEZ

Nacido en Tenerife, su voz de tenor lírico coloratura le ha permitido abordar una gran diversidad de papeles, como Tamino (*La Flauta Mágica*), Don Ottavio (*Don Giovanni*), Pollione (*Norma*), Tebaldo (*Capuletos y Montescos*), Edgardo (*Lucia di Lammermoor*), Alfredo (*La Traviata*), Fenton (*Falstaff*), Fausto, Ulysse (*Pénélope*), Rodolfo (*La Bohème*), Apollo/Dionysos (*Orest*), Arcadio (*Florencia en el Amazonas*).

Ha protagonizado los estrenos mundiales de las óperas *Sardanapalo* de Liszt; *Caruso a Cuba* en el Opera Forward Festival, (Premio Schaubert a la Mejor Interpretación Individual, 2019), y *El Abrecartas* de Luis de Pablo, en el Teatro Real de Madrid. Ha cantado en el Capitole de Toulouse, Dallas Opera, Gran Teatre del Liceu, Opernhaus Zürich, Opéra de Lausanne, Teatro La Fenice, Grand Théâtre de la Ville de Luxembourg, ElbPhilharmonie Hamburg, Konzerthaus Dortmund, Musikverein Viena, Brucknerhaus Linz, MÜPA Budapest, Kursaal San Sebastián, Palacio Euskalduna Bilbao, Teatro Filarmonico di Verona, Teatro Regio di Parma, Teatro de la Maestranza de Sevilla, Ópera de Oviedo y Ópera de Tenerife, Auditorio Nacional de Música, Palau de la Música Catalana, Auditori de Barcelona, Perm Opera, entre muchos otros.

Ha colaborado con Dudamel, Currentzis, Luisi, Luisotti, Santi, Jesús López-Cobos, Armiliato, Frizza, Bolton, Víctor Pablo Pérez, Meister, Wellber, Heras-Casado, Mena, Poschner, entre otros y con destacados directores de escena como Barrie Kosky, Robert Wilson, Damiano Michieletto, Stefano Poda, David Pountney, Laurent Pelly, Pierre Rambert, Anne Delbée, Robert Carsen, Emilio Sagi, Claus Guth, David McVicar, Silvia Paoli, Andreas Homoki, Hans Neuenfels y Àlex Ollé.

En concierto ha interpretado *Magnificat* y *La pasión según San Mateo* (Bach); *Stabat Mater* (Haydn); *Requiem*, *Davide Penitente* y *Misa de Coronación* (Mozart); *Christus am Ölberge*, *Missa Solemnis* y *Novena Sinfonía* (Beethoven); *Lobgesang* y *Elijah* (Mendelssohn); *Te Deum* (Berlioz); *Escenas del Fausto de Goethe* (Schumann); *Réquiem* (Verdi); *Stabat Mater* y *Petite Messe Solennelle* (Rossini); *Messa di Gloria* (Mascagni); *Siete palabras de Cristo en la cruz* (Franck); *Misa Criolla* (Ramírez), *Sinfonía Fausto* (Liszt), *La canción de la tierra* (Mahler). Ha colaborado con numerosas orquestas y ha realizado conciertos y recitales de *lied* en España, Europa, China y Japón.

Debutará en los papeles de Jason (*Médée*); Ismaele (*Nabucco*). Leicester (*Maria Estuardo*), Erik (*El holandés errante*), Walter (*The Passenger*), entre otros.

**AIRAM HERNÁNDEZ se presenta por primera vez con Ibermúsica.**



## CONCIERTO EXTRAORDINARIO DE NAVIDAD

### JOSÉ ANTONIO LÓPEZ

El barítono José Antonio López es un cantante versátil que navega entre estilos y épocas, desde el Barroco a la música contemporánea, repartiendo su actividad artística entre el concierto, la ópera y el recital, siempre de forma atenta a la estilística y expresividad de cada período y al uso de la voz al servicio de la música.

En el ámbito concertístico, su reciente debut en la temporada de la Los Angeles Philharmonic con Dudamel, así como sus compromisos junto a orquestas como la Cincinnati Symphony, Dresdner Festspielorchester, Sinfónica de Amberes, BBC Symphony, BBC Philharmonic, Filarmónica de Varsovia, La Cetra Barockorchester, Budapest Festival o la Orquesta Nacional de España y sus próximos debuts junto a Mahler Chamber/Pablo Heras-Casado o Filarmónica de Róterdam/Lahav Shani, en salas como la Berliner Philharmonie, Laeiszhalle, Konzerthaus y Musikverein de Viena, Barbican y Mozarteum Salzburg, acreditan el gran momento por el que atraviesa.

Ha sido dirigido por grandes maestros como Afkham, Boreyko, Bolton, Dudamel, Iván Fischer, Haselböck, Heras-Casado, Luisotti, Maazel, Marcon, Marriner, Mena, Nosedá, Pablo Pérez, Pollini, Pons, Rousset, y Suzuki, entre otros.

Los últimos años atestiguan un gran crecimiento de su actividad lírica, en el que destacan las óperas de Haendel y la música contemporánea (roles protagonistas en los estrenos de *El Público* de Mauricio Sotelo y *El Abrecartas* de Luis de Pablo en el Teatro Real de Madrid o de *Lénigma di Lea* de Benet Casablanca en el Liceu), pero en el que también están presentes obras de Mozart, Verdi, Puccini, Wagner (*El holandés errante* en Valencia) y Strauss (*Ariadne en Naxos* en Barcelona y *Salomé* en Mérida), entre otros.

Recientemente ha debutado en la Ópera de Lausanne, en el Festival Haendel de Halle y en el SWR Schwetzingen Festspiele. Cuenta con grabaciones para Deutsche Grammophon, Harmonia Mundi, Naxos y Chandos.

**JOSÉ ANTONIO LÓPEZ se presenta por primera vez con Ibermúsica.**

# OBRAS ANTERIORMENTE INTERPRETADAS EN IBERMÚSICA

## MONTSALVATGE CANTO ESPIRITUAL DE JOAN MARAGALL

06.11.2008 Sir N. Marriner/Orchestra de Cadaqués/Cor de Cambra del Palau

## BEETHOVEN SINFONIA NÚM. 9 “CORAL”

18.11.1981 Heather Harper, Claudine Carlson, David Rendall, Mirlos Rinzler/D. Barenboim/A. Ayestarán/Orchestre de Paris/Orfeón Donostiarra

18.03.1989 Anne Evans, Margarita Zimmermann, Keith Lewis, Gynne Howell/C. M. Giulini/V. Neumann/Philharmonia Orchestra & Choir

07.07.1990 Alison Hargan, Alfreda Hodgson, Robert Tear, Willard White/Sir S. Rattle/City of Birmingham Symphony Orchestra y Coro

07.12.1993 Linda Russell, Iris Vermillion, Anthony Rolfe Johnson, Sigmund Nimsgern/W. Weller/J. Casas/Royal Scottish National Orchestra/Orfeo Català

15.10.1995 Inga Nielsen, Natalia Stutzmann, Endrick Wottrich, David Wilson-Johnson/M. Tilson Thomas/A. Sainz Alfaro/Philharmonia/Orfeón Donostiarra

23.01.1997 Lynne Dawson, Wilke Te Brummelstroete, Anthony Rolfe Johnson, Eike Wilm Schulte/F. Brüggen/Orchestra y Coro Gulbenkian

28.01.2010 Rebecca Evans, Wilke Te Brummelstroete, Steve Davislim, Vuyani Mlinde/Sir J. E. Gardiner/LSO/Monteverdi Choir

20.11.2018 Maris Sirmas, Christiane Libor, Olesya Petrova, Timothy Richards, Stephan Klemm/A. Wit/Orchestra de Cadaqués/Coro Estatal de Letonia

# EL PAÍS con la cultura



Descubre lo que hay detrás del arte  
en la sección de Cultura de EL PAÍS

**EL PAÍS**



## **ADDA-SINFÓNICA ALICANTE**

**Josep Vicent**, director titular

---

### **VIOLINES PRIMEROS**

Ayako Tanaka, concertino  
Anna Korpalska  
Dmytro Demydov  
Anna Sibila  
Magdalena Gacek  
Pavel Penev  
Anastassia Kondakova  
Rodrigo Fernandes  
Claudio César Álvarez  
Raisa Ulumbekova  
Ana Isabel García  
Estefanía del Barrio  
Daniel Henao  
Maria Conrad

### **VIOLINES SEGUNDOS**

Anna Rubanez  
Cecilia Silveri  
Olivia Kucharska  
Marcos Sanjuan  
Dante Bertolino  
David Otto  
Jesús Darío Dorado  
Eva Ortells  
Vanja Skokovic  
Anna Molla  
Rafael Carrasco  
María Micó

### **VIOLAS**

Lesster Mejías  
Máximo Aroca  
Yana Kucherova  
Paloma Cueto-Felgueroso  
Marta Pérez  
Vicent Nogués

Paula Romero  
Sergio Vígara  
Alberto Castillo  
Stephane Cámara

### **VIOLONCHELOS**

Urszula Kopijkowska  
Anastasia Laskova  
Pedro Bonillo  
Mario Castelló  
Zsofia Keleti  
Saem Heo  
Ángela García  
Andrea Gómez

### **CONTRABAJOS**

Beatriz García  
Adrián Matas  
Álvaro Yepes  
Mar Ripoll  
Santiago Costa  
Ignacio José Fernandez-Rial

### **FLAUTAS**

Mayte Abargues  
Jordi López  
María Antolí

### **OBOES**

Daniel Rodríguez  
Ángela González

### **CLARINETES**

Jaume Ivorra  
Jorge Ripoll  
Pau Arroyuelo

### **FAGOTS**

Denise Sun  
Xavier Vidal  
David Garnés

### **TROMPAS**

Gloria Hijosa  
David Melgar  
José García  
Raimon Ramon

### **TROMPETAS**

José Manuel Escobar  
Alfonso Cantó  
Nacho Civera

### **TROMBONES TENORES**

Jaume Gavilán  
Victor Belmonte

### **TROMBÓN BAJO**

Octavio Montava

### **TIMBAL**

Salvador Soler

### **PERCUSIÓN**

Joan Tejada  
Adrián García

### **PIANO**

Luis Seguí

Cadena SER y la cultura:  
Nacidos de la pasión.



**SER**

Nos mueve la cultura

## ORFEÓN DONOSTIARRA

---

### SOPRANOS

ALZORRIZ, Alicia  
ARMENDARIZ, Haizea  
ARRUTI, María  
BELDARRAIN, Ane  
BONED, Lucía  
CEBERIO, Jone  
DE CRISTOBAL, Laura  
DEL MOLINO, Irene  
DIAZ, Silvia  
GARCÍA, Adriana  
HUARTE, Mariola  
IRIGOYEN, Begoña  
LIZARRAGA, Amaia  
MENDIBIL, Leire  
MUJIKA, Nora  
OPRISOR, Teodora  
PONOCHEVNA, Mariana  
SALABERRIA, Ana  
SAN MILLÁN, Irati  
URDANIZ, Oihane  
URRETAVIZCAYA, Maialen  
URRUTIKOETXEA, Eli  
VILLAR, Lide

### ALTOS

ARABAOLAZA, Eli  
BUENO, Itziar  
DÍAZ, Eider  
FALQUE, Lucía  
FRANCO, Ana  
GONZÁLEZ, Maialen  
LANDA, Blanca  
LASA, Lourdes  
MARTIN, M<sup>a</sup> Isabel  
OLACIREGI, Jone  
VERA, Inma  
ZAPIRAIN, Amaia

### TENORES

AGIRRE, Juan Bautista  
ANTXIA, Julen  
ARTANO, Álvaro  
ETXABE, Jon  
GABELLANES, Unai  
LABORERIA, Iñigo  
LARRAURI, Jon  
LIZARZA, Juan Pablo  
PUENTE, Javier  
QUEREJETA, Ángel  
SPUCCHES, Manuel  
SUAREZ, José Ignacio  
TAPIA, Imanol  
TORRES, Fran  
URAIN, José Francisco  
VARGAS, David  
VEGA, Joxean

### BAJOS

ARAMBURU, José Luis  
ARANBURU, Eneko  
ARENAS, Mikel  
ARRIZABALAGA, Gotzon  
BARANDIARAN, Ramón  
BUTINI, Fermín  
GONZALEZ, Aritz  
GONZALO, Pablo  
MAIDAGAN, Txomin  
OLAIZOLA, Ignacio  
PANGUA, Javier  
PASTOR, Vicent  
SAINZ, Iñigo  
SAN SEBASTIÁN, Eneko  
URDAPILLETA, Jon  
VALENCIA, Miguel  
VALLE, Isaac  
ZABALZA, Jon  
ZUBILLAGA, Ramón  
ZUBIRIA, Mikel



**Egass**  
barcelona

Joyas con esencia

FUN

Entre los  
fines de la  
Fundación  
Ibermúsica  
se encuentran

DA

El impulso a  
las relaciones  
de cooperación  
musical

La interpretación,  
representación,  
edición y promoción  
musical de  
compositores  
españoles

CIÓN

IBER

La organización  
de conciertos  
y ciclos de  
conciertos de  
Ibermúsica

unidos por la música

MÚ

SICA

El desarrollo de  
acciones formativas  
dirigidas al estudio  
y el apoyo a jóvenes  
músicos españoles

**Colabora con la Fundación Ibermúsica**

[fundacion@ibermusica.es](mailto:fundacion@ibermusica.es)

T. 667 585 017

**IBERMÚSICA**  
FUNDACIÓN IBERMÚSICA



---

# The Golden Age of Violin Making in Spain

---

**Una publicación excepcional sobre los instrumentos de los grandes violeros del s. XVIII en España, con especial énfasis en José Contreras, el “Stradivari español”.**

*“An invaluable and long overdue reference, wonderfully illustrated”*

SIR NEVILLE MARRINER (INGLATERRA)

*“El libro es una maravilla y llena un gran vacío en la literatura violinística”*

ALFREDO HALEGUA (ESTADOS UNIDOS)

*“Elegant layout and first class photography”*

ANDREA ZANRÈ (ITALIA)

*“Truly magnificent!”*

SHARON PRATER (CANADÁ)

*The Golden Age of Violin Making in Spain* es un trabajo de más de diez años de investigación sobre la obra de los grandes violeros españoles del siglo XVIII.

Editado por Jorge Pozas y publicado por Tritó Edicions, el libro contiene ilustraciones a escala real y a todo detalle de cincuenta de los más extraordinarios instrumentos de José Contreras, Ortega padre e hijo, la familia Guillamí, Assensio y Salvador Bofill, fotografiados por Jan Röhrmann.

Musicólogos de renombre como Cristina Bordas y Elsa Fonseca aportan información del Archivo del Palacio Real de Madrid nunca publicada anteriormente y Joan Pellisa escribe sobre el gremio de violeros del siglo XVIII en Barcelona.

Con la colaboración de numerosas instituciones musicales de prestigio de todo el mundo.

[www.violinmakinginspain.com](http://www.violinmakinginspain.com)

Edición limitada de 1.000 copias

Una publicación exclusiva para coleccionistas, luthiers, bibliotecas, museos y amantes de la música y el arte.

IBER  
MÚSICA  
23.24



## IBERMÚSICA

FUNDACIÓN IBERMÚSICA

Núñez de Balboa 12, entreplanta. 28001 Madrid  
tel: (+34) 91 426 0397  
ibermusica@ibermusica.es  
www.ibermusica.es

Colabora



Diseño:  
Manigua

Imagen portada:  
Relieve, siglos III-II a.C., Osuna (Sevilla).  
Museo Arqueológico Nacional, Madrid

Maquetación e impresión:  
Estugraf  
Polígono Ind. Los Huertecillos  
Calle Pino, 5. 528350 Ciempozuelos, Madrid

Depósito Legal: M-31295-2023



Ibermúsica está adherida al  
programa Bono Cultural Joven